

Bản án số: 07/2017/HSST

Ngày 15/6/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÀM HÀ – TỈNH QUẢNG NINH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Phạm Ngọc Bình**.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Tô Xuân Lợi** - Trưởng phòng Giáo dục và đào tạo huyện Đàm Hà.
2. Ông **Nguyễn Văn Hải** – Hiệu trưởng trường THPT thị trấn Đàm Hà.

Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Văn Cảnh**, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đàm Hà tham gia phiên tòa: Ông **Phạm Công Hoàng**, Kiểm sát viên

Ngày 15 tháng 6 năm 2017, tại hội trường xử án, Tòa án nhân dân huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm vụ án Hình sự, thụ lý số 08/2017/HSST ngày 11 tháng 5 năm 2017, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng Văn T** - Tên gọi khác: không;

Sinh ngày: 29/12/1977, tại: Tứ Kỳ - Hải Dương.

Nơi ĐKKTT và chỗ ở: Thôn Đồng Tâm, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh;

Trình độ văn hóa: 9/12; - Nghề nghiệp: Lái xe ô tô.

Quốc tịch: Việt Nam; - Dân tộc: Kinh; - Tôn giáo: Không;

Họ và tên bố: Hoàng Văn Th – đã chết;

Họ và tên mẹ: Đào Thị T - sinh năm: 1938;

Vợ: Phùng Thị Phương M - sinh năm 1984.

Có 02 con: lớn sinh năm 2004; nhỏ sinh năm 2006.

Tiền án, tiền sự: Chưa.

Hiện tại ngoại tại nơi c[□] trú, có mặt tại phiên tòa.

Những người tham gia tố tụng khác được triệu tập đến phiên tòa:

*. *Đại diện hợp pháp cho người bị hại Cháu Phúc Dâu (đã tử vong):* anh **Cháu Văn Ng**, sinh năm 1990, trú tại thôn Tây, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh. Có mặt tại phiên tòa.

*. *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông **Diệp Kim Ph** – sinh năm 1964. Địa chỉ: Phố Lý A Coong, thị trấn Đàm Hà, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh. Ủy quyền cho cho chị Hoàng Thị T, sinh năm 1965, trú tại phố Lý A Coong, thị trấn Đàm Hà, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh tham dự phiên tòa. Có mặt.

*. *Người làm chứng:*

1. **Chìu Quay D** (sinh năm 1985; trú tại thôn Tây, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh) vắng mặt tại phiên tòa.

2. Cháu **Hoàng Văn Q** (sinh năm 2008; trú tại thôn Tây, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh) vắng mặt tại phiên tòa.

3. Cháu **Hoàng Hà N** (sinh năm 2007; trú tại thôn Tây, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh) vắng mặt tại phiên tòa.

Chị **Đinh Thị Thu H** – Giáo viên trường tiểu học xã Dục Yên là người giám hộ cho cháu Q và cháu N. vắng mặt tại phiên tòa.

4. Cháu **Chìu Văn Ch** (sinh năm 2008; trú tại thôn Tây, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh) vắng mặt tại phiên tòa.

Anh **Chìu Quay D** – Là người giám hộ cho cháu Chìu Văn Ch vắng mặt tại phiên tòa.

NHẬN THẤY

Bị cáo Hoàng Văn T bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Ngày 12/12/2016, Hoàng Văn T được anh Chìu Quay D, sinh năm 1985, trú tại: thôn Tây, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, thuê vận chuyển đất đổ vào vườn của gia đình anh D. Khoảng 16 giờ 30 phút cùng ngày T điều khiển xe ô tô biển kiểm soát (BKS): 14C-172.01 để vận chuyển đất cho anh D. Do đoạn đường nội thôn nhỏ hẹp, xe ô tô không quay đầu được, nên T phải lùi xe vào để đổ đất. Trong quá trình lùi xe, do thiếu chú ý quan sát và không có tín hiệu cảnh báo nguy hiểm nên xe của T đã va chạm với cháu Cháu Phúc D, sinh năm 2007, trú tại: thôn Tây, xã Dục Yên đang chơi đùa ở phía sau, làm cháu D ngã và bị bánh xe phía sau bên phải chèn vào người. Hậu quả: Cháu D bị tử vong tại hiện trường do bị đa chấn thương.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường lập hồi 18 giờ ngày 12/12/2016, kèm theo sơ đồ hiện trường xác định: Nơi xảy ra tai nạn tại đường bê tông nội thôn

thuộc thôn Tây, xã Dục Yên, đoạn đường rộng 2,5m, hơi cong về phía Bắc, đường hơi dốc theo hướng từ Tây sang Đông.

Hiện trường, các dấu vết được mô tả theo hướng từ phía Tây về phía Đông thể hiện như sau:

Xe ô tô BKS: 14C-172.01 nằm quay đầu về hướng Đông Bắc, đuôi xe quay hướng Tây Nam, trực trước bánh xe bên phải trùng với mép đường bên phải; trực trước bên trái cách mép đường bên trái là 1,5m; trực sau bên trái cách mép đường bên phải là 1,45m; trực bánh sau bên phải cách góc nhà phía sau bên trái nhà anh Chiu Quay D là 11,7m. Tử thi cháu D nằm trên đường bê tông, đầu quay hướng Tây Nam, chân quay hướng Đông Bắc, đỉnh đầu cách mép đường bên trái là 2,2m; cách trực trước bên phải xe ô tô là 5,4m; cách trực sau bên phải là 7,2m và cách đồng đất trước nhà anh D là 21m. Gót chân trái tử thi cách mép đường bên trái và bên phải lần lượt là 1,58m và 1,78m. Tử thi trong tình trạng nằm ngửa, đỉnh đầu cách mép đường bên phải là 0,3m; gót chân trái cách mép đường bên phải là 0,92m và gót chân phải cách mép đường bên phải là 0,72m.

Tại biên bản khám nghiệm phương tiện ngày 12/12/2016 của cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đầm Hà thể hiện:

Xe ô tô BKS 14C-172.01: Mặt ngoài sắt si (*bằng kim loại màu đen*) ở phía sau cùng của xe ô tô để lại 03 dấu vết chui bụi. Lớp sau bên phải của xe là lớp kép, để lại đất đỏ và một số chất nhầy màu trắng nghi là tổ chức não người ở các kẽ lớp trong diện (90x40)cm. Má trong của lớp phía sau bên phải của xe còn để lại chất dịch màu đỏ nghi là máu, có KT (10x10)cm. Lớp đơn phía trước bên phải còn để lại một số chất nhầy màu trắng nghi tổ chức não người tại các kẽ lớp trong diện (70x20)cm.

Tại bản Kết luận giám định pháp y số 254/TT ngày 13/12/2016, của Phòng giám định pháp y - Bệnh viện đa khoa tỉnh Quảng Ninh kết luận: Nguyên nhân tử vong của Chiu Phúc D là do chấn thương dập sọ não, dập lồng ngực, dập gãy cột sống cổ do bị chấn thương dập sọ não.

Tại Cơ quan điều tra, Hoàng Văn T đã khai nhận hành vi như đã nêu trên. Sau khi tai nạn xảy ra, T cùng gia đình đã tự nguyện bồi thường cho gia đình người bị hại Chiu Phúc D số tiền 110.000.000đ (*một trăm mười triệu đồng*).

Anh Chiu Văn Ng là đại diện hợp pháp người bị hại Chiu Phúc D đề nghị không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Hoàng Văn T.

Tại bản Cáo trạng số 08/KSĐT-HS ngày 11 tháng 5 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đầm Hà, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Hoàng Văn T về tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” theo khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện VKSND huyện Đàm Hà giữ nguyên quan điểm truy tố như nội dung cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 - Bộ luật hình sự;

- Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn T phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”;

- Tuyên phạt bị cáo từ 9 đến 12 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 tháng đến 24 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Không áp dụng hình phạt hình phạt bổ sung đối với bị cáo;

- Tuyên trả 01 giấy phép lái xe mang tên Hoàng Văn T cho bị cáo theo quy định tại khoản 1 Điều 76 BLTTHS.

Bị cáo Hoàng Văn T không có ý kiến tranh luận; đề nghị hội đồng xét xử giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến Kiểm sát viên, bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người làm chứng.

XÉT THẤY

Lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của những người làm chứng anh Chìu Quay D và các cháu Chìu Văn Ch, Hoàng Văn Q, Hoàng Hà N về diễn biến thời gian, địa điểm và nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn. Kết hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như biên bản khám nghiệm hiện trường, bản ảnh, kết luận giám định pháp y... Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 12/12/2016, tại đường nội thôn thuộc thôn Tây, xã Dục Yên, huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh, Hoàng Văn T lười xe ô tô BKS: 14C - 172.01 để đổ đất vào vườn cho anh Chìu Quay D, do thiếu chú ý quan sát và không có tín hiệu để cảnh báo nguy hiểm nên đã va chạm với cháu Chìu Phúc D đang chơi đùa ở phía sau, khiến cháu D ngã và bị bánh xe phía sau bên phải chèn vào người.

Hành vi nêu trên của bị cáo Hoàng Văn T đã vi phạm khoản 1, Điều 16 Luật giao thông đường bộ:

Khoản 1, Điều 16 Luật giao thông đường bộ quy định:

“1. Khi lười xe, người điều khiển phải quan sát phía sau, có tín hiệu cần thiết và chỉ khi nào thấy không nguy hiểm mới được lười...”

Hành vi của bị cáo Hoàng Văn T đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ - là khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ. Do vi phạm Luật giao thông đường bộ dẫn đến hậu quả làm cháu Cháu Phúc D bị tử vong nên hành vi của Hoàng Văn T đã phạm vào tội: *“Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”* theo quy định tại khoản 1, Điều 202 Bộ luật hình sự.

Điều 202 - Bộ luật hình sự quy định:

“1. Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe, tài sản của người khác, thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm...”

Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đầm Hà truy tố bị cáo Hoàng Văn T ra xét xử với tội danh và điều luật như nội dung Cáo trạng là có cơ sở pháp luật, cần chấp nhận.

Tình trạng vi phạm an toàn giao thông nói chung và giao thông đường bộ nói riêng đang là vấn đề nóng bỏng trong tình hình hiện nay. Trong những năm qua, mặc dù Nhà nước ta đã có nhiều biện pháp nhằm giảm bớt các vụ tai nạn giao thông, nhưng tình trạng vi phạm các quy định về an toàn giao thông đường bộ vẫn không hề thuyên giảm. Hàng năm, số người chết về tai nạn giao thông vẫn tiếp tục gia tăng. Nguyên nhân của tình trạng trên có nhiều nhưng chủ yếu vẫn là do ý thức của những người tham gia giao thông: một phần do không hiểu biết các quy định của nhà nước về an toàn giao thông; một phần do người tham gia giao thông biết nhưng vẫn cố tình vi phạm. Bị cáo là người đã trưởng thành, đã được đào tạo kỹ năng để cơ quan có thẩm quyền cấp giấy phép lái xe theo quy định và được hành nghề lái xe nhưng đã lơ là những nguyên tắc tối thiểu khi điều khiển xe ô tô. Hành vi này của bị cáo đã gây ra tai nạn, làm ảnh hưởng trực tiếp đến tính mạng của cháu Cháu Phúc D. Việc đưa bị cáo ra xét xử công khai và áp dụng một mức hình phạt phù hợp với hành vi bị cáo đã gây ra là cần thiết.

Xét bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu; chủ động bồi thường cho gia đình người bị hại và đã được gia đình người bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; trong quá trình điều tra, bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn. Đó là những tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự. Vì vậy, hội đồng xét xử xét thấy chưa cần thiết bắt bị cáo cách ly ra khỏi xã hội mà chỉ cần lên một mức án nhất định và áp dụng biện pháp miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện: giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục cũng đủ để giáo dục và cải tạo bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội.

Về hình phạt bổ sung: Ngoài việc áp dụng hình phạt chính, bị cáo còn phải bị áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề lái xe ô tô một thời gian nhất định theo quy định tại Điều 36 khoản 3 Điều 60 và khoản 5 Điều 202 của Bộ luật hình sự.

Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra, bị cáo và gia đình của người bị hại đã tự thỏa thuận xong về vấn đề trách nhiệm dân sự. Tại phiên tòa, đại diện hợp pháp của người bị hại không có ý kiến đề nghị nào khác nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

Về xử lý vật chứng:

+ Chiếc ô tô bị cáo điều khiển gây tai nạn đã được cơ quan điều tra xử lý trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Diệp Kim Ph theo thẩm quyền nên HĐXX không đề cập giải quyết.

+ Đối với Giấy phép lái xe hạng A1, C số 220133016576 mang tên Hoàng Văn T cần trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ lại trong thời gian bị cáo chấp hành hình phạt cấm hành nghề lái xe ô tô.

Về án phí: bị cáo Hoàng Văn T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: bị cáo **Hoàng Văn T** phạm tội: “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”.

+ Áp dụng: khoản 1, 5 - Điều 202; điểm b, p - khoản 1, khoản 2 - Điều 46; Điều 36; khoản 1, 2, 3 Điều 60 - Bộ luật hình sự.

- Xử phạt: **Hoàng Văn T 9 (chín) tháng tù**, cho hưởng án treo, thời gian thử thách **18 (mười tám) tháng** tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Dục Yên, huyện Đầm Hà, tỉnh Quảng Ninh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

- Cấm bị cáo hành nghề lái xe ô tô **18 (mười tám) tháng** kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

+ Áp dụng: Khoản 1 Điều 76; Điều 99; Điều 234 - Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016.

Trả lại bị cáo Giấy phép lái xe hạng A1, C số 220133016576 mang tên Hoàng Văn T nhưng tạm giữ lại trong thời gian bị cáo chấp hành hình phạt cấm hành nghề lái xe ô tô.

(Tình trạng vật chứng thể hiện tại Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 11/5/2017 giữa Công an huyện Đầm Hà và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đầm Hà.)

Buộc bị cáo **Hoàng Văn T** phải nộp 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai, sơ thẩm có mặt bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại; Vắng mặt người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Diệp Kim Ph. Báo cho bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại biết có quyền kháng cáo trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Ông Diệp Kim Ph có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND huyện Đầm Hà;
- Công an huyện Đầm Hà;
- Thi hành án; Sở tư pháp;
- Bị cáo;
- Đại diện bị hại; Người có QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ, lưu trữ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
Phạm Ngọc Bình**

(đã ký)